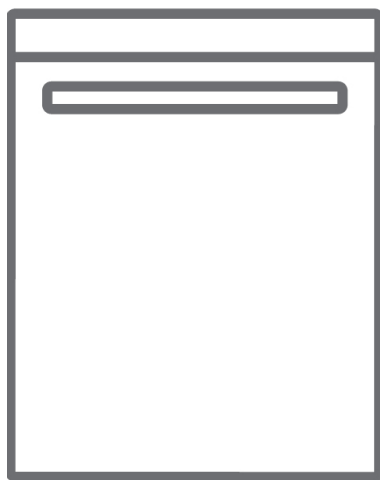




NO Oppvaskmaskin / Bruksanvisning



DS 4110

Takk for at du valgte dette produktet.

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om sikkerhet og veiledning som hjelper deg med bruk og vedlikehold av apparatet.

Ta deg tid til å lese bruksanvisningen før du bruker apparatet, og behold denne boken for fremtidig referanse.

Ikon	Type	Betydning
	ADVARSEL	Fare for alvorlig skade eller død
	FARE FOR ELEKTRISK STØT	Farlig spenningsfare
	BRANN	Advarsel: brannfare / brannfarlige materialer
	FORSIKTIG	Fare for personskade eller materielle skader
	VIKTIG/MERKNAD	Bruk systemet på riktig måte

INNHold

1 SIKKERHETSREGLER	4
1.1 Generelle sikkerhetsadvarsler	4
1.2 Advarsler for installasjon	5
1.3 Under bruk	6
2 INSTALLASJON	8
2.1 Posisjonering av maskinen	8
2.2 Vanntilkobling	8
2.3 Inntakslange	8
2.4 Avløpsslange	9
2.5 Elektrotilkobling	9
2.6 Tilpasning av maskinens understell	10
3 TEKNISKE DATA	13
3.1 Generelt utseende	13
3.2 Tekniske data	13
4 FØR DU BRUKER APPARATET	15
4.1 Klargjør oppvaskmaskinen til første bruk	15
4.2 Brukavsalt(HVISTILGJENGELIG).....	15
4.3 Fyllsaltet(HVISTILGJENGELIG).....	15
4.4 Teststrimmel.....	16
4.5 Tabell over vannhardhet	16
4.6 System for vannmykning	16
4.7 Innstilling.....	16
4.8 Bruk av vaskemiddel.....	16
4.9 Fylle på vaskemiddel.....	17
4.10 Bruke kombinerte vaskemidler	17
4.11 Bruk av glansemiddel.....	17
4.12 Påfylling og innstilling av glansemiddel.....	17
5 Å SETTE OPPVASK I OPPMASKMASKINEN	19
5.1 Anbefalinger	19
5.2 Alternativ kurvfylling.....	22
6 PROGRAMTABELL	23
7 KONTROLLPANELET	25
7.1 Endre program	26
7.2 Avbryte program	26
7.3 Skru av maskinen	27
8 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	28
8.1 Filtre.....	28
8.2 Sprøytearmene.....	29
8.3 Tømmepumpe	29
9 FEILSØKING	30

1 SIKKERHETSREGLER

1.1 Generelle sikkerhetsadvarsler

- Les denne veiledningen nøye før du bruker apparatet, og behold bruksanvisningen for fremtidig referanse.

 Sjekk emballasjen til maskinen før montering og den ytre overflaten til maskinen når emballasjen er blitt fjernet. Ikke bruk maskinen hvis den ser skadet ut eller hvis emballasjen er blitt åpnet.

- Emballasjen beskytter maskinen mot skade som kan oppstå under transport. Emballasjematerialene er miljøvennlige da de kan resirkuleres. Bruk av resirkulerte materialer reduserer forbruk av råvarer og produksjon av avfall.

 Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uten erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Ikke la barn leke med maskinen.

 Fjern emballasjen og hold den utilgjengelig for barn.

 Hold barn unna oppvaskmidler og skyllemidler.

 Det kan være rester igjen i maskinen etter vask. Hold barn unna maskinen når den er åpen.

1.2 Advarsler for installasjon

- Velg et egnet og trygt sted å montere maskinen.
- Bare originale reservedeler bør brukes på maskinen.

 Koble fra maskinen før montering.

 Maskinen kan bare monteres av en autorisert serviceagent. Montering av noen andre enn autoriserte agenter kan føre til at garantien oppheves.

 Sjekk at det innvendige elektriske sikringssystemet er tilkoblet i henhold til sikkerhetsforskrifter.

 Alle elektriske tilkoblinger må være i samsvar med verdiene på merkeskiltet.

 Sørg for at maskinen ikke står på strømkabelen.

 Bruk aldri skjøteledninger eller en tilkobling med flere kontakter.

 Pluggen skal være tilgjengelig etter at maskinen er montert.

- Etter montering kjører du maskinen uten last første gang.

 Maskinen må ikke være tilkoblet under posisjoneringen.

 Bruk alltid den belagte pluggen som følger med maskinen.

 Hvis strømkabelen er skadet, kan den bare byttes av en kvalifisert elektriker.

- Koble slangen direkte til vanninnløpskranen. Trykket fra kranen skal være minst 0,03 MPa og maksimum

1 MPa. Hvis trykket overskrider 1 MPa, må en trykkgrensingsventil utstyres mellom tilkoblingen.

1.3 Under bruk

- Denne maskinen er bare for husholdningsbruk og skal ikke brukes til andre formål. Kommersiell bruk opphever garantien.

 Ikke stå, sitt eller plasser belastninger på den åpne døren til oppvaskmaskinen.

 Bruk bare oppvaskmidler og skyllemidler som er produsert spesifikt for oppvaskmaskiner. Bedriften vår er ikke ansvarlig for skade som oppstår på grunn av feilaktig bruk.

 Ikke drikk vann fra maskinen.

 På grunn av eksplosjonsfaren må du ikke plassere kjemiske oppløsningsmidler i vaskedelen til maskinen.

- Sjekk varmebestandigheten til plastgjenstander før du vasker dem i maskinen.

 Bare sett gjenstander som er egnet for oppvask, i maskinen, og sørg for at du ikke overfyller kurvene.

 Ikke åpne døren mens maskinen er i bruk – varmt vann kan renne ut. Sikkerhetsenheter sikrer at maskinen stopper hvis døren åpnes.

 Maskindøren skal ikke bli værende åpen. Den kan forårsake ulykker.

 Plasser kniver og andre skarpe gjenstander i bestikkurven med bladet ned.

 For modeller med automatisk døråpningssystem, åpnes døren ved slutten av et program når strømsparing er aktiv. For å forhindre skade på oppvaskmaskinen må du ikke forsøke å lukke døren i ett minutt etter at den er åpnet. For effektiv tørking holder du døren åpen i 30 minutter etter at programmet er ferdig. Ikke stå foran døren etter at auto-åpne signalet lyder.

 I tilfelle feil skal reparasjon bare utføres av et autorisert serviceselskap, ellers oppheves garantien.

 Før reparasjonsarbeid skal maskinen kobles fra strømnettet. Ikke dra i kabelen for å koble fra maskinen. Skru av vannkranen.

 Bruk ved lav spenning forårsaker lavere ytelsesnivå.

 Av sikkerhetsmessige årsaker bør du koble fra stikkontakten når et program er fullført.

 For å unngå elektrisk støt må du ikke koble fra maskinen med våte hender.

 Dra ut pluggen for å koble maskinen fra strømnettet – aldri dra i ledningen.

2 INSTALLASJON

2.1 Posisjonering av maskinen

Når du posisjonerer maskinen, plasserer du den på et sted der oppvasken kan enkelt settes inn og tas ut. Ikke sett maskinen i et område der omgivelsestemperaturen faller under 0 °C.

Les alle advarslene på emballasjen før du fjerner emballasjen og posisjonerer maskinen.

Plasser maskinen i nærheten av en vannkran og et vannavløp. Ta hensyn til at tilkoblingene ikke blir endret når maskinen er på plass.

Ikke ta hold i døren eller panelet til maskinen.

Etterlat tilstrekkelig avstand rundt maskinen for å gi enkel bevegelse ved rengjøring.

 Sørg for at inntaks- og uttakslangene ikke klemmes eller sitter fast og at maskinen ikke står på strømkabelen under posisjonering.

Juster føttene slik at maskinen er plan og balansert. Maskinen skal plasseres på flatt underlag, ellers blir den ustabil og døren til maskinen kan ikke lukkes skikkelig.

2.2 Vanntilkobling

Vi anbefaler at du utstyrer et filter på vanntilførselen for å forhindre skade på maskinen på grunn av forurensning (sand, rust, osv.) fra rørene i huset. Dette forhindrer også gulning og dannelse av avleiring etter vask.

Vær oppmerksom på det som er trykt på inntaksslangen!

Hvis modeller er merket med 25°, kan ikke vanntemperaturen være over 25 °C (kaldt vann).

For alle andre modeller:

Kaldt vann foretrekkes. Varmt vann med maks. temperatur på 60 °C.

2.3 Inntakslange

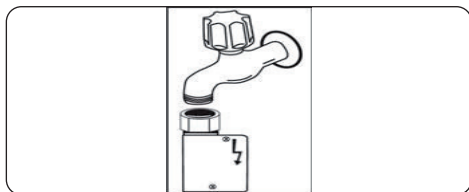


 **ADVARSEL:** Bruk den nye inntaksslangen som følger med maskinen – ikke bruk slangen til en gammel maskin.

 **ADVARSEL:** La vann renne gjennom den nye slangen før du kobler til.

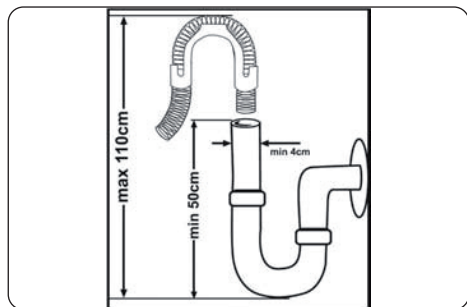
 **ADVARSEL:** Koble slangen direkte til vanninnløpskranen. Trykket fra kranen skal være minst 0,03 MPa og maksimum 1 MPa. Hvis trykket overskrider 1 MPa, må en trykkgrensingsventil utstyres mellom tilkoblingen.

 **ADVARSEL:** Etter at tilkoblingen er på plass, skru du kranen helt på og ser etter vannlekkasjer. Skru alltid av vannkranen etter at et vaskeprogram er fullført.



 Et Aquastop-avløpsrør er tilgjengelig med noen modeller. Ikke skad det eller la det bli bøyd eller vridd.

2.4 Avløpsslange



Avløpsslangen kan kobles direkte til vannavløpshullet eller vaskens avløpsrør. Denne tilkoblingen skal være minimum 50 cm og maksimum 110 cm fra gulvet som oppvaskmaskinen plasseres på.



VIKTIG: Gjenstander blir ikke vasket skikkelig hvis en avløpsslange på mer enn 4 m brukes.

2.5 Elektrotilkobling



ADVARSEL: Maskinen er satt til 220–240 V. Hvis nettspenningen til maskinen 110 V, må du koble til en transformator med 110/220 V og 3000 W mellom den elektriske tilkoblingen.



Koble produktet til en jordet stikkontakt som beskyttes av en sikring som overholder verdiene i «Tekniske spesifikasjoner»-tabellen.



Den jordede pluggen til maskinen må kobles til en jordet stikkontakt som leverer passende spenning og strøm.

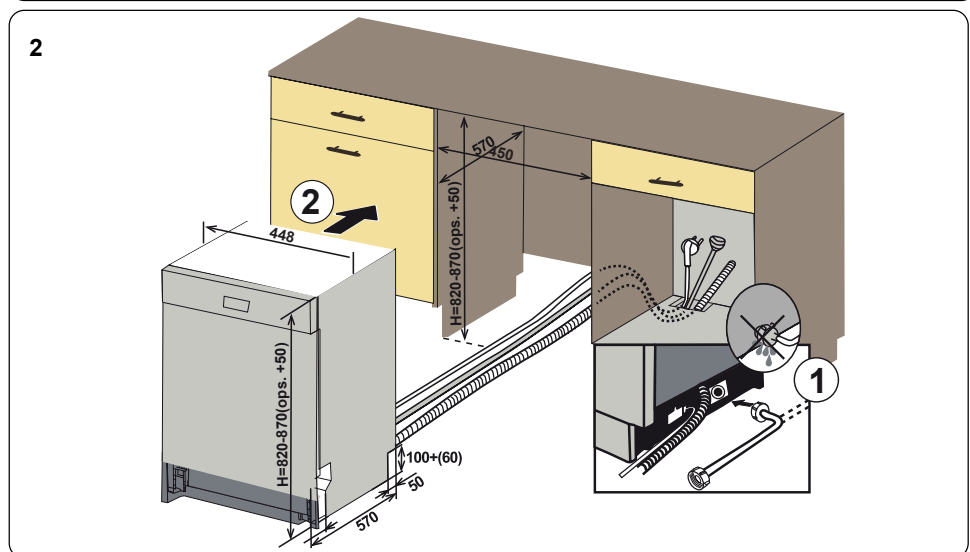
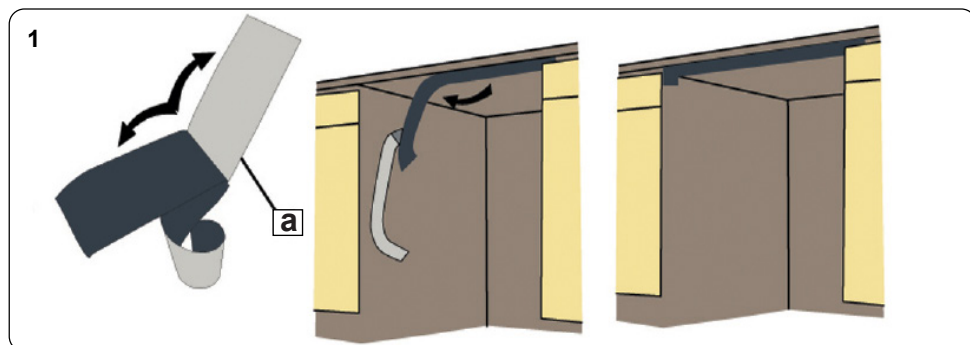
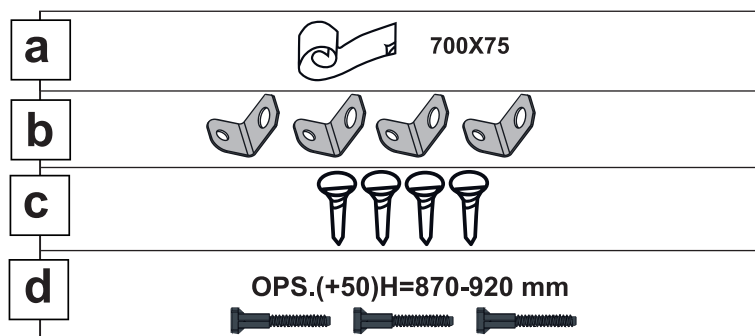


Hvis stikkontakten ikke er jordet, skal en autorisert elektriker utføre montering av jordtilkobling. Vi er ikke ansvarlige for tap som oppstår ved bruk uten jordtilkobling.

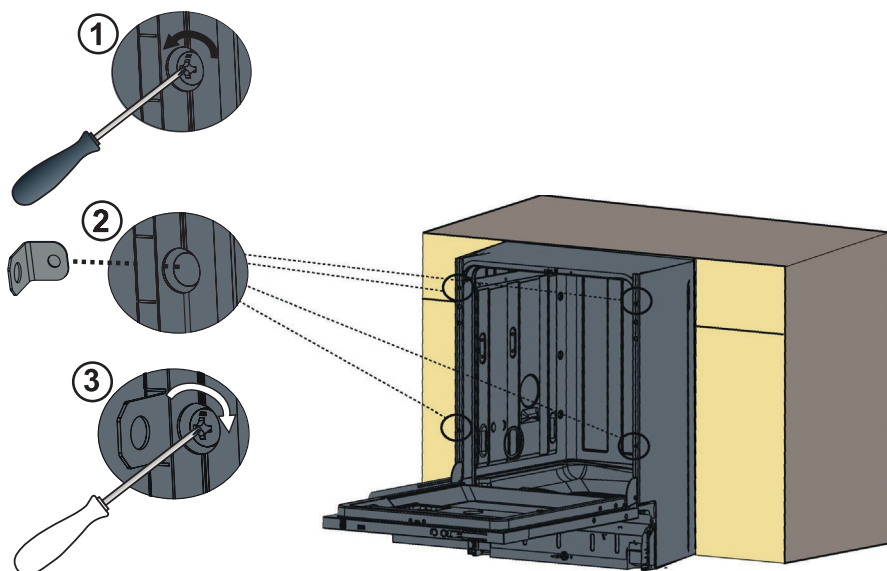


Pluggen til dette apparatet kan inneholde en 13 A sikring, avhengig av mållandet. (For eksempel Storbritannia, Saudi-Arabia)

2.6 Tilpasning av maskinens understell



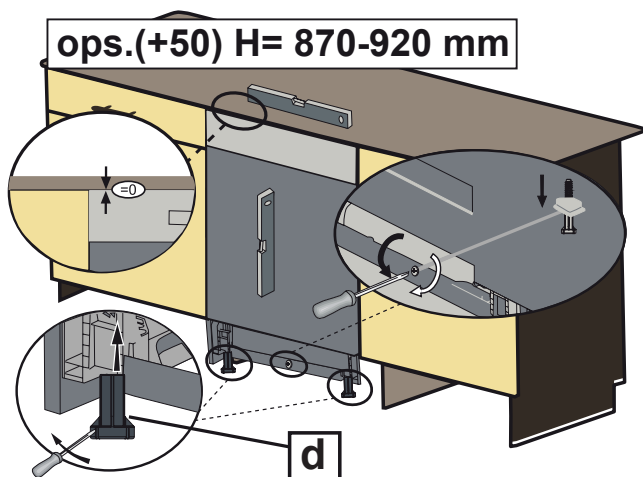
3

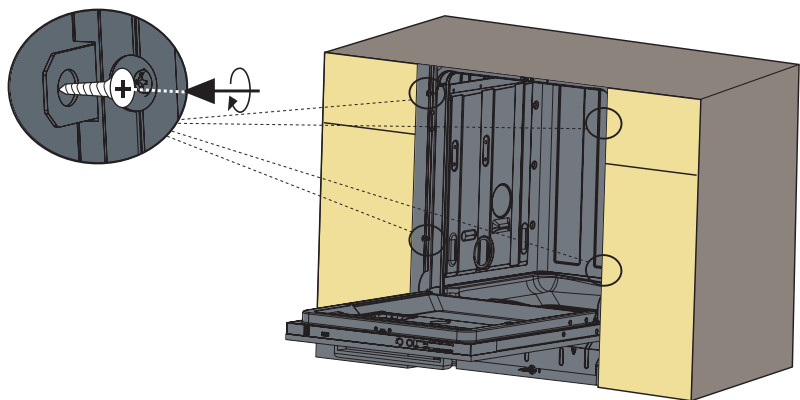


4 Juster maskinens føtter.

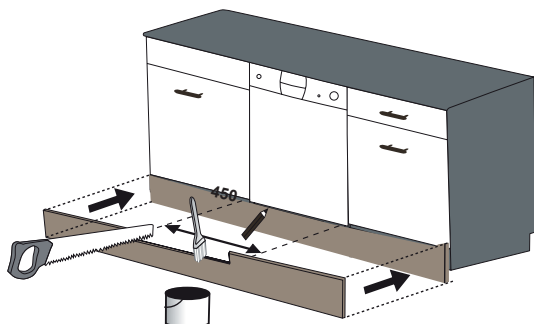
Følgende alternativer er tilgjengelig.

ops.(+50) H= 870-920 mm

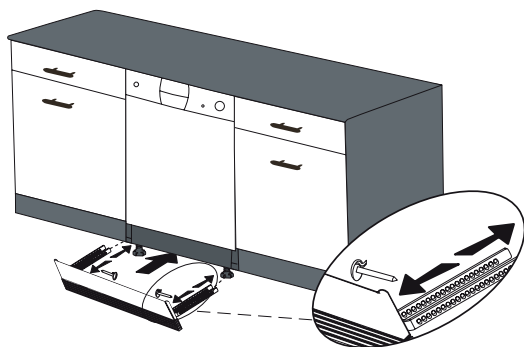




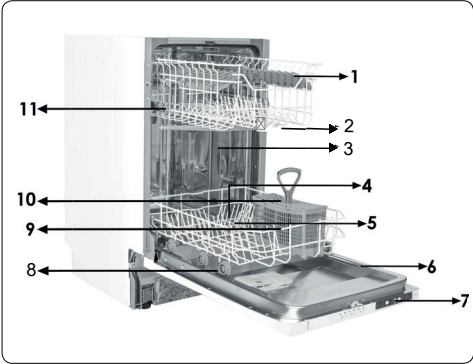
5 Alternativ 1: Fest sparkeplaten for møbler.



6 Alternativ 2: Fest den justerbare sokkelgruppen. Følg vejledningen som leveres med den justerbare sokkelgruppen.



3 TEKNISKE DATA



3.1 Generelt utseende

- 1. Overkurv med koppehylle
- 2. Øvre spylearm
- 3. Underkurv
- 4. Nedre spylearm
- 5. Filtre
- 6. Merkeskilt (strømforsyning)
- 7. Kontrollpanel
- 8. Oppvask- og glansmiddelbeholder
- 9. Bestikkurv
- 10. Saltbeholder
- 11. Overkurv med sporlås

3.2 Tekniske data

Kapasitet	10 kuverter
Mål	820-870 (mm)
Høyde	
Bredde	448 (mm)
Dybde	570 (mm)
Nettovekt	35,9 kg
Driftsspenning/ frekvens	220–240 V 50 Hz
Total strøm	10 (A)
Total effekt	1900 (W)
Vanntilførseltrykk	Maksimum: 1 (Mpa) Minimum: 0,03 (Mpa)

RESIRKULERING

- Noen maskinkomponenter og noe emballasje består av resirkulerbare materialer.
- Plast er merket med de internasjonale forkortelsene: (>PE<, >PP<, osv.)
- Pappdelene består av resirkulert papir. De kan legges i beholdere for papiravfall for resirkulering.
- Materiale som ikke er egnet for husholdningsavfall må avhendes på resirkuleringssentre.
- Kontakt et relevant resirkulerinssenter for å få informasjon om avhending av forskjellige materialer.

EMBALLASJE OG MILJØET

- Emballasjen beskytter maskinen mot skade som kan oppstå under transport. Emballasjematerialene er miljøvennlige da de kan resirkuleres. Bruken av resirkulerte materialer reduserer forbruk av råvarer og dermed produksjon av avfall.

CE-samsvarserklæring

Vi erklærer at våre produkter oppfyller gjeldende europeiske direktiver, vedtak og forskrifter samt kravene i standardene som det henvises til.

Avhending av den gamle maskinen



Dette symbolet på produktet eller pakken innebærer at produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til en gjenvinningstasjon for elektrisk

og elektronisk utstyr. Ved å sørge for korrekt avhending av apparatet, vil du bidra til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse, som ellers kunne forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av produktet. For å få mer detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet kan du kontakte de lokale myndighetene, en gjenvinningstasjon eller butikken der du kjøpte produktet.

4 FØR DU BRUKER APPARATET

4.1. Klargjør oppvaskmaskinen til første bruk

- Sjekk hvorvidt spesifikasjonene vedr. elektrisitet og vannforsyning samsvarer med verdiene som er angitt i monteringsanvisningen for maskinen.
- Ta bort alt av innpakningsmateriale inne i maskinen.
- Sett nivå for vannmykner.
- Fyll glansemiddelkammeret.

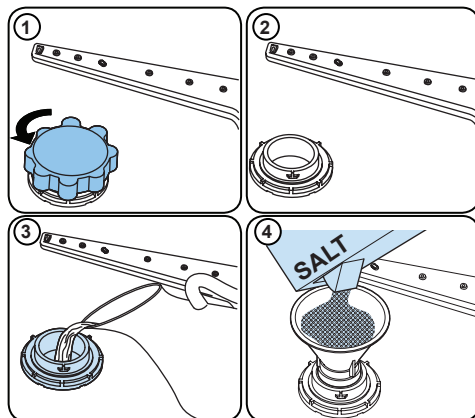
4.2 Bruk av salt (HVIS TILGJENGELIG)

For en god vaskefunksjon, trenger oppvaskmaskinen mykt, dvs. mindre kalkholdig vann. Ellers vil hvite kalkrester bli sittende igjen på oppvask og innvendig utstyr. Det vil påvirke din maskins ytelse negativt mht. vask, tørking og skinn. Når vann strømmer gjennom mykner-systemet, fjernes ionene som danner hardheten fra vannet, og vannet oppnår den mykheten som kreves for å oppnå det beste vaskeresultatet. Avhengig av hardhetsnivået i det innstrømmende vannet, oppstår disse ionene som herder vannet raskt inne i mykner-systemet. Mykner-systemet må derfor oppdateres slik at det drives med samme ytelse også under neste vask. Til dette formålet brukes det salt beregnet på oppvaskmaskiner.

Maskinen kan bare brukes sammen med spesialsalt til oppvaskmaskin for å gjøre vannet mykere. Ikke bruk småkornede eller pulveriserte typer salt som lett kan oppløses. Bruk av annen type salt vil kunne skade maskinen din.

4.3. Fyll saltet (HVIS TILGJENGELIG)

For å legge til salt, åpner du lokket til saltkammeret ved å dreie den mot klokken. **(1)** **(2)** Ved første bru, fyll kammeret med 1 kg salt og vann **(3)** til den er nesten overfylt. Hvis det er tilgjengelig, vil det være lettere å bruke en trakt **(4)** Sett på lokket igjen og lukk det. Etter hver 20-30 sykluser legger du salt inn i maskinen til den fylles opp (ca. 1 kg).



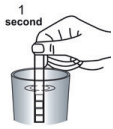
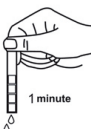
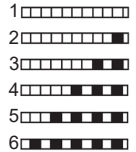
Legg bare vann til saltkammeret ved første bruk.

Bruk mykner-salt som er spesiallaget til bruk i oppvaskmaskiner.

Når du starter oppvaskmaskinen, blir saltkammeret fylt med vann, og så tilfører salt før du starter maskinen.

Hvis saltet har gått over og du ikke starter maskinen umiddelbart, må du kjøre et kort vaskeprogram for å beskytte maskinen mot korrosjon.

4.4. Teststrimmel

La vannet renne fra kranen (1 min)	Hold strimmelen under vannet (1 sek)	Rist strimmelen.	Vent i ett minutt.	Still inn maskinen på den aktuelle vannhardheten.
				

MERK: Nivået er stilt inn på 3 som standard. Hvis du bruker brønnvann, eller hvis hardheten er over 90 dF, anbefaler vi at du bruker filter og vannforbedringsutstyr.

4.5. Tabell over vannhardhet

Nivå	Tysk dH	Fransk dH	Britisk dH	Indikator
1	0–5	0–9	0–6	Det står «L1» på displayet.
2	6–11	10–20	7–14	Det står «L2» på displayet.
3	12–17	21–30	15–21	Det står «L3» på displayet.
4	18–22	31–40	22–28	Det står «L4» på displayet.
5	23–31	41–55	29–39	Det står «L5» på displayet.
6	32–50	56–90	40–63	Det står «L6» på displayet.

4.6. System for vannmykning

Oppvaskmaskinen er utstyrt med en vannmykner, som reduserer hardheten på kranvannet. For å finne hardheten til kranvannet kan du kontakte det aktuelle vannverket eller bruke en teststrimmel (hvis tilgjengelig).

4.7. Innstilling

Følg trinnene nedenfor for å endre saltnivå:

- Slå maskinen på ved å trykke på På/av-knappen.
- Hold på Program-knappen i minst 3 sekunder umiddelbart etter at maskinen er slått på.
- Slipp programknappen når "SL" vises. Deretter vises det siste innstillingsnivået.
- Trykk på programknappen for å stille inn ønsket nivå. Hvert trykk på programknappen øker nivået. Når nivå 6 er nådd, returnerer neste trykk nivået til 1.
- Den sist valgte hardheten lagres i minnet når du slår maskinen av med på/av-knappen.

4.8. Bruk av vaskemiddel

Bruk bare oppvaskmidler som er lagd spesielt for oppvaskmaskiner for husholdninger. Oppbevar oppvaskmidler kjølig og tørt og utilgjengelig for barn.

Tilsett den anbefalte mengden oppvaskmiddel for det for valgte programmet for å få best mulig ytelse. Mengden oppvaskmiddel som er nødvendig avhenger av syklus, i hvor stor

grad maskinen er fylt og også hvor skitten oppvasken er.

Ikke fyll mer oppvaskemiddel i vaskemiddelkammeret enn nødvendig; ellers vil du kunne se hvite striper eller blålige lag på glass og servise og det vil kunne forårsake korrosjon på glass. Fortsatt bruk av for mye vaskemiddel kan føre til maskinskade.

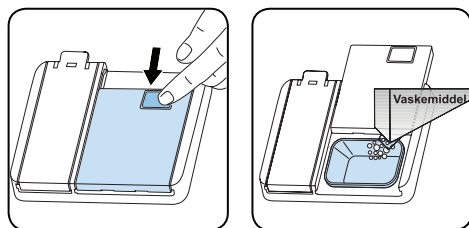
Å bruke lite vaskemiddel vil kunne føre til dårlig rengjøring, og du vil kunne se hvitaktige streker i hardt vann.

Se instruksjonene til produsenten av vaskemiddelet hvis du vil ha mer informasjon.

4.9. Fylle på vaskemiddel

Skyv låsen for å åpne dispenserens, og hell i vaskemiddelet.

Lukk lokket, og trykk til det låses på plass. Dispenserens bør fylles rett før hvert enkelt program startes. Hvis oppvasken er svært skitten, tilsetter du ekstra vaskemiddel i vaskemiddelkammeret for forvask.



4.10. Bruke kombinerte vaskemidler

Slike produkter skal brukes i samsvar med produsentens instruksjoner.

Ha aldri kombinerte vaskemidler inni maskinen eller i bestikkurven.

Kombinerte vaskemidler inneholder ikke bare vaskemiddel, men også glansmiddel, salterstatningsstoffer og ytterligere komponenter, avhengig av kombinasjonen.

Vi anbefaler at du ikke bruker kombinerte vaskemidler i korte programmer. Bruk vaskemidler i pulverform i slike programmer.

Hvis det oppstår problemer ved bruk av et kombinert vaskemiddel, bør du kontakte produsenten av vaskemiddelet.

Når du slutter å bruke kombinerte vaskemidler, må du forsikre deg om at innstillingene for vannhardhet og glansmiddel er riktige.

4.11. Bruk av glansmiddel

Glansmiddel hjelper til med å tørke oppvasken uten at det dannes striper og flekker. Glansmiddel er nødvendig for å unngå flekker på bestikk og klart glass. Glansmiddel frigjøres automatisk i den varme skyllefasen. Hvis doseringsinnstillingen for glansmiddel er for lavt innstilt, blir hvite flekker igjen på oppvasken og oppvasken tørker ikke og vaskes ren.

Om doseringsinnstillingen for glansmiddel er satt for høyt,

kan du se blålige lag på glass og tallerkener.

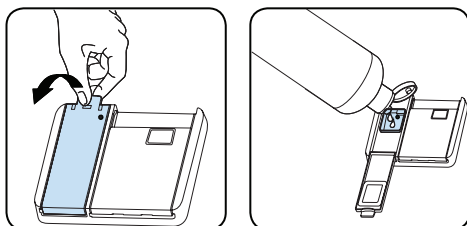
4.12. Påfylling og innstilling av glansmiddel

Når du skal fylle på glansmiddel, åpner du lokket til glansmiddelkammeret. Fyll på glansmiddel opp til MAX-nivået, og lukk lokket. Pass på ikke å overfylle glansmiddelkammeret, og tørk opp søl.

Hvis du vil endre glansmiddelnivået, utfører du trinnene nedenfor før du slår maskinen på:

- Slå maskinen på ved å trykke på av/på-knappen.
- Hold på Program-knappen i minst 5 sekunder umiddelbart etter at maskinen er slått på.
- Slipp programknappen når «rA» vises. Innstillingen for skyllemiddelnivå følger innstillingen for vannhardhet. Deretter vises det siste innstillingsnivået.
- Still inn nivået ved å trykke på programknappen.
- Slå maskinen av for å lagre innstillingen.
- Fabrikkinnstillingen er 4.

Hvis oppvasken ikke tørkes skikkelig eller er skjoldet, øker du nivået. Hvis det dannes blå flekker på oppvasken, reduser du nivået.



Nivå	Glansmiddeldose	Indikator
1	Det dispenseres ikke skyllemiddel	Det står «r1» på displayet.
2	Det dispenseres 1 dose	Det står «r2» på displayet.
3	Det dispenseres 2 doser	Det står «r3» på displayet.
4	Det dispenseres 3 doser.	Det står «r4» på displayet.
5	Det dispenseres 4 doser.	Det står «r5» på displayet.

5 Å SETTE OPPVASK I OPPMASKMASKINEN

Følg for best resultat disse retningslinjene for fylling.

Å fylle oppvaskmaskinen til bruk i husholdningen opp til den kapasiteten som produsenten angir, vil bidra til å spare energi og vann.

Manuell forhåndsskylling av servise fører til økt vann- og energiforbruk, og anbefales ikke. Du kan plassere kopper, glass, begere og glass med stett, små tallerkener, skåler osv. i øvre kurv. La ikke lange glass lene mot hverandre, ellers vil de ikke holde seg stødige og vil kunne bli påført skader.

Når du setter inn begere og glass med stett, så len dem mot kurvkanten eller stativet og ikke mot andre gjenstander.

Sett alle beholdere som kopper, glass og gryter i oppvaskmaskinen med åpningen vendt nedover, ellers vil vann kunne samles opp på gjenstander.

Dersom det er en bestikkurv i maskinen, anbefales det at du bruker bestikkristen for å oppnå best resultat. Plasser alle store (gryter, panner, lokk, tallerkener, boller osv.) og veldig skitne gjenstander i det nedre stativet.

Tallerkener og bestikk skal ikke plasseres over hverandre.



ADVARSEL: Se til at sprøytearmenes rotasjon ikke hindres.



ADVARSEL: Forsikre deg om at du etter at du har satt inn oppvasken ikke har hindret oppvaskmiddeldispenseren i å åpnes.

5.1 Anbefalinger

Fjern eventuelle grove rester på oppvasken før du setter oppvasken i maskinen. Start opp den fulle maskinen.



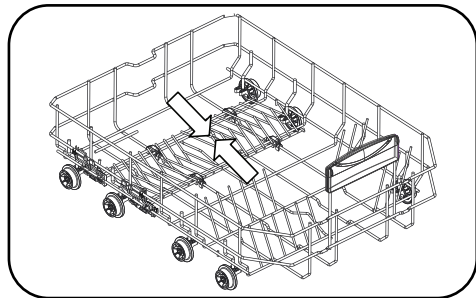
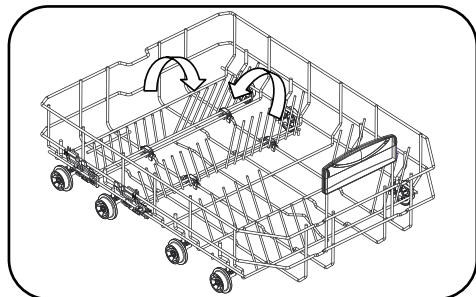
Ikke overbelast skuffene eller sett oppvasken i feil kurv.



ADVARSEL: For å unngå eventuelle skader, bør gjenstander med langt håndtak og spisse gjenstander vendes ned eller horisontalt på kurvene.

To sammenleggbare støtter

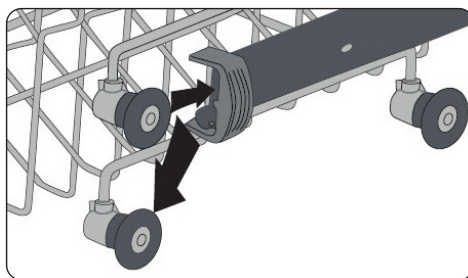
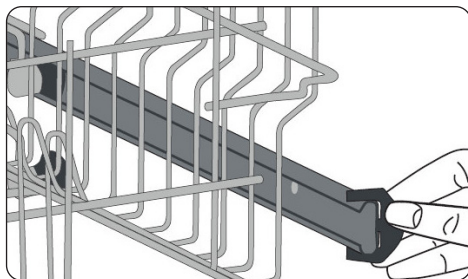
Med de sammenleggbare støttene er det enklere å plassere store gjenstander som gryter og stekepanner. Hver del kan legges sammen hver for seg. De kan enten heves eller legges ned.



Øvre kurv

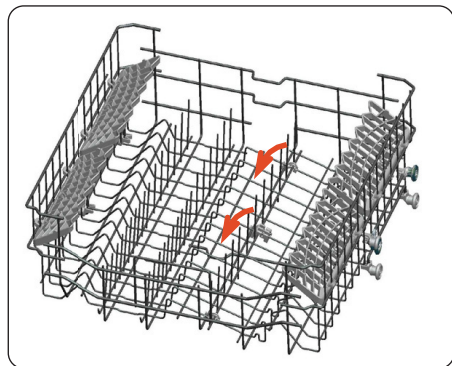
Høydejustering

Vri skinnestoppklemmene i endene av skinnene til sidene for å åpne dem (som vist i bildet nedenfor), og trekk ut og fjern kurven. Endre posisjonen til hjulene og sett kurven på skinnen igjen. Ikke glem å lukke skinnestoppklemmene. Når den øvre kurven er i den høyere posisjonen, kan store gjenstander som panner plasseres i den nedre kurven.



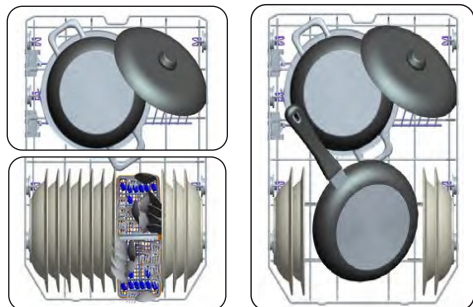
Stativ med justerbar høyde (pinnetype)

De sammenleggbare stativene i den øvre kurven legger til rette for plassering av store gjenstander som gryter og stekepanner. Hver del kan legges sammen hver for seg. De sammenleggbare stativene kan enten heves eller brettes ned.

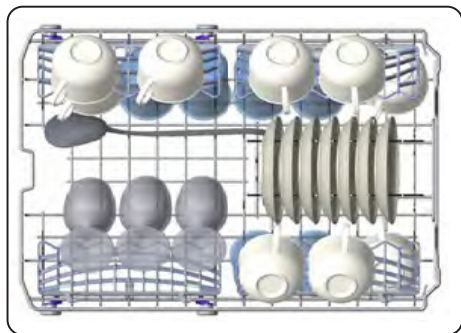


5.2 Alternativ kurvfilling

Underkurv

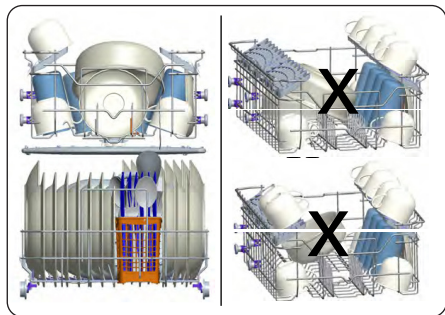


Toppkurv



Feil fylling

Feil fylling kan forårsake dårlig vaske- og tørkeytelse. Følg produsentens anbefalinger for å oppnå gode resultater.



Viktig merknad for testinstitutter

For å få detaljert informasjon som kreves for tester i henhold til EN-normer, og en skannet kopi av bruksanvisningen kan du sende modellnavnet og serienummeret til følgende adresse:

dishwasher@standardtest.info

6 PROGRAMTABELL

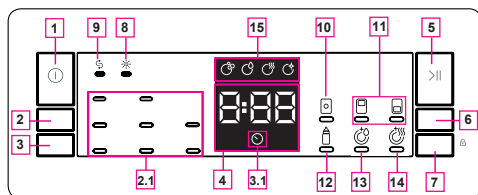
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8
Programnavn:	Forvask	Quick	Eco	Easy Care 60 °C	Quick & Clean	Smart 30 °C - 50 °C	Smart 50 °C - 60 °C	Smart 60 °C - 70 °C
Type urenheter:	For å skylle oppvask som du har tenkt å vaske senere.	Kort vaskesprogram for lettere skitten oppvask.	Standardprogram for normalt tilsmusset oppvask som brukes daglig med redusert energi og vannforbruk.	Egnet for normalt skitten oppvask.	Egnet for normalt skitten oppvask som brukes daglig med raskest program.	Automatisk program for normalt skitten, ømbløtting oppvask.	Automatisk program for normalt skitten oppvask.	Automatisk program for svært skitten oppvask.
Skittenhetsgrad:	Lett	Lett	Middels	Middels	Middels	Middels	Middels	Tung
"Menge" oppvaskemiddel: A: 25 cm ³ B: 15 cm ³	-	A	A	A	A	A	A	A
Programmets varighet (t:min):	00:15	00:30	3:42	01:34	00:50	01:20 - 01:06	01:44 - 01:28	02:32 - 01:46
Strømforbruk (kWh/syklus):	0,020	0,670	0,755	1,280	1,000	0,900 - 0,700	1,300 - 1,100	2,000 - 1,300
Vannforbruk (liter/syklus)	3,5	9,9	9,0	13,1	9,5	16,0 - 9,7	16,1 - 9,6	20,0 - 10,0

- Programvarigheten kan bli endret i henhold til mengden oppvask, vanntemperaturen, omgivelsestemperaturen og valgte tilleggsfunksjoner.
- Verdier som er gitt for andre programmer enn øko-programmet er kun veiledende
- Eco programmet er egnet til å gjøre ren normalt tilsmusset servise, det er til denne bruken det mest effektive programmet når det gjelder det kombinerte energi- og vannforbruket, og det brukes til å vurdere samsvar med EUs lovgivning når det gjelder økodesign.
- Å vaske servise i en oppvaskmaskin til bruk i husholdning bruker vanligvis mindre energi og vann i bruksfasen enn ved oppvask for hånd når husholdningsoppvaskmaskinen brukes i henhold til produsentens instruksjoner.
- Bruk bare oppvaskmiddel i pulverform for korte programmer.
- Korte programmer omfatter ikke tørking.
- Vi anbefaler å la døren stå delvis åpen når en syklus er fullført, for å fremskynde tørkingen.
- Du kan få tilgang til produkt databasen der modellinformasjonen er lagret ved å lese QR-koden på energimerket.



MERK: I henhold til forskriftene 1016/2010 og 1059/2010, kan forbruksverdiene for eco programmet variere. Denne tabellen er i tråd med forskriftene 2019/2022 og 2017/2022.

7 KONTROLLPANELET



1. Av/på-knapp
2. Programvalg-knapp
- 2,1. Program-indikatorer
3. Forsinkelse-knapp
- 3,1. Forsinkelse-indikator
4. Gjenværende tid-indikator
5. Start/pause-knapp
6. Alternativer-knapp
7. Velg-knapp
8. Skyllemiddelindikator
9. Saltindikator
10. Tablett-indikator
11. Halvfull maskin-indikator
12. Ekstra hygiene-indikator
13. Ekstra skyling-alternativ
14. Ekstra tørking-indikator
15. Indikatorene for vasketrinn
 - a – Indikatorer for vasketrinn
 - b – Skyletrinn-indikator
 - c – Tørketrinn-indikator
 - d – Sluttrinn-indikator

1. Av/På-knapp

Slå på maskinen ved å trykke på av/på-knappen.

2. Programvalg-knapp

Velg et egnet program ved å trykke på Program-knappen. Den valgte program-indikatoren (2.1) slås på. Se programtabellen for informasjon om programmene.

3. Forsinkelse-knapp

Du kan forsinke starttiden til programmet med 1–2...24 timer ved å trykke på forsinkelse-knappen (3) før programmet starter. Forsinkelse-indikatoren (3.1) slås på. Hvis du vil endre forsinkelsestiden, trykker du først på start/pause-knappen og deretter på Forsinkelse-knapp for å velge ny forsinkelsestid. For å aktivere den nye forsinkelsestiden trykker du på start/pause-knappen. Hvis du vil avbryte forsinkelsen, må du bytte

til 0 timer med forsinkelse når maskinen er satt på pause.

4. Gjenværende tid-indikator

Du kan overvåke programflyten med Vask-, Skyll-, Tørk- og Slutt-indikatorene og Gjenværende tid-indikatoren.

5. Start/pause-knapp

Trykk på start/pause-knappen for å starte programmet. Lampen for vask slås på og Gjenværende tid-indikatoren viser programvarigheten. Den viser også gjenværende tid under programflyten. Hvis du åpner døren til maskinen mens programmet går, blir varigheten til programmet satt på pause og indikatoren for det relevante vasketrinnet blinker.

6. Alternativer-knapp

Du kan velge alternativer ved å trykke på Alternativer-knappen flere ganger. Det valgte alternativet indikeres med et blinkende LED-lys.

7. Velg-knapp

Velg alternativ ved å trykke på Velg-knappen. LED-lyset for valgt alternativ holdes så tent.

8. Skyllemiddelindikator

Når nivået for skyllemiddel er lavt, slås varselindikatoren for lavt skyllemidelnivå på, og du bør fylle kammeret for skyllemiddel.

9. Saltindikator

Når det ikke er nok regenereringssalt, slås indikatoren for lavt saltnivå på, og du bør fylle opp saltkammeret.

10. Tablett-indikator

Velg Tablettoppvaskmiddel-funksjonen når du bruker et kombinert vaskemiddel som inneholder salt, skyllemiddel eller andre tilleggsegenskaper. Indikatoren for tablettoppvaskmiddel er på så lenge det er valgt. Dette alternativet endrer vasketemperaturen og -tiden.

11. Halvfull maskin-indikator

Velg Halvfull maskin-funksjonen for å velge hvilke områder av oppvaskmaskinen som inneholder oppvask som skal vaskes. Du kan velge begge kurvene, bare den øvre kurven eller bare den nedre kurven. Trykk på knappen til symbolet som samsvarer med kurven som inneholder oppvasken som skal vaskes, lyser. Halvfull maskin-

indikatoren lyser mens denne funksjonen er i bruk. Oppvask som plasseres i andre områder blir ikke vasket.

12. Ekstra hygiene-indikator

Velg Ekstra hygiene-funksjonen for å øke vasketemperaturen for vaskeoperasjon med maksimal hygiene. Ekstra hygiene-indikatoren lyser.

13. Ekstra skylling-alternativ

Hvis Ekstra skylling-alternativet er valgt, vil vaske- og skylletrinnene legges til det valgte programmet, for å sikre at serviset blir renere og blankere.

14. Ekstra tørking-indikator

Hvis Ekstra tørking-alternativet er valgt, vil ekstra varme- og tørketrikk bli lagt til det valgte programmet, slik at du kan være sikker på at serviset er tørt når programmet er ferdig.

15. Indikatorer for vasketrikk

Skjermen viser indikatoren som samsvarer med status for programmet som kjører. Når tørkeindikatoren lyser, er maskinen stille for programmet du har valgt i 15 til 100 minutter.

- * Vask
- * Skylling
- * Tørking
- * Slutt

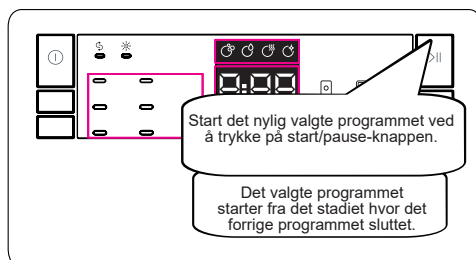
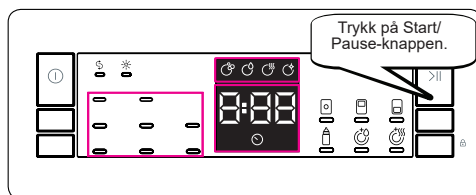
MERK: Banelåsen aktiveres/deaktiveres ved å trykke på Velg-knappen (7) i omtrent tre sekunder. Når den er aktiv, blinker alle LED-lysene og «CL» vises én gang på Gjenværende tid-indikatoren (4). Når den er deaktivert blinker alle lampene og «CL» to ganger.

MERKNAD: Hvis du setter maskinen til av-posisjonen etter at forsinkelsestiden er valgt og programmet har startet, avbrytes forsinkelsestiden.

MERKNAD: For å lagre et program som favorittprogram trykker du på programvalg-knappen (2) og forsinkelsestasten (3) samtidig. For å velge favorittprogrammet trykker du på programvalg-knappen (2) i tre sekunder.

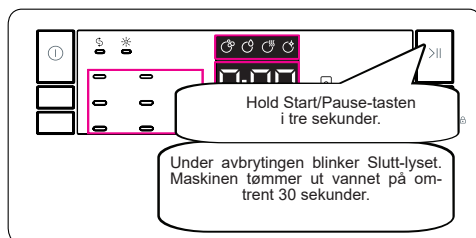
7.1 Endre program

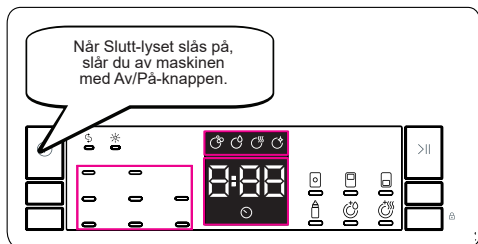
Hvis du vil endre programmet mens maskinen allerede kjører.



7.2 Avbryte program

Hvis du vil avbryte et program når det kjører.





7.3 Skru av maskinen



MERKNAD: Ikke åpne døren før programmet er ferdig.

MERKNAD: På slutten av vaskeprogrammet kan du la døren til maskinen stå litt åpen, slik at oppvasken tørker raskere.

tt: Hvis døren til maskinen åpnes eller strømforsyningen kuttes under oppvasken, fortsetter programmet når døren lukkes eller strømmen kommer tilbake.

Summelydkontroll (Modellavhengig)

For å endre varselnivået følger du trinnene nedenfor:

1. Åpne døren og trykk på Alternativer- (6) og Velg-knappen (7) samtidig i tre sekunder.
2. Når maskinen gjenkjenner lydinnstillingen, gir alarmen en lang lyd og maskinen viser forrige angitte nivå, fra «S0» til «S3».
3. Trykk på Velg-knappen for å redusere lydnivået (7). Trykk på Alternativer-knappen for å øke lydnivået (6).
4. Slå av maskinen for å lagre valgt lydnivå. «S0» betyr at alle stemmene er slått av. Fabrikkinnstillingen er «S3».

Strømsparingsmodus

Følg trinnene under for å aktivere eller deaktivere strømsparingsmodus:

1. Åpne døren og trykk på Program- (2) og Alternativer-knappen (6) samtidig i tre sekunder.
 2. Etter tre sekunder viser maskinen den siste innstillingen, «IL1» eller «IL0».
 3. Når strømsparingsmodus er aktivert vises «IL1». I denne modusen slås innvendige lys (hvis tilgjengelig) av 2 minutter etter at døren åpnes, og maskinen slås av etter 15 minutter uten aktivitet for å spare energi.
 4. Når strømsparingsmodus er deaktivert vises «IL0». Hvis strømsparingsmodus er deaktivert, er innvendige lys på så lenge døren er åpen, og maskinen er alltid på med mindre brukeren slår den av.
 5. For å lagre den valgte innstillingen slår du av maskinen.
- I fabrikkinnstillingene er strømsparingsmodus aktiv.

Natural Ion Tech (Modellavhengig)

Denne funksjonen gir maskinen bedre hygiene takket være ionteknologi. Den fungerer som et uavhengig program. Funksjonen aktiveres ved å trykke på Alternativer-knappen (6) i tre sekunder når maskinen er i Klar-status. Ved slutten av de tre sekundene vises «lon», noe som indikerer at Natural Ion Tech-funksjonen er aktivert. Slipp knappen når du ser «lon». Hvis brukeren ikke handler innen 24 timer etter at Natural Ion Tech aktiveres, avbrytes funksjonen automatisk.

MERK Natural Ion Tech-funksjonen avbrytes hvis maskinen slås av.

MERK Natural Ion Tech-funksjonen fungerer ikke med noen programmer.

MERK Hvis Natural Ion Tech-funksjonen er aktiv, lyser Natural Ion Tech-varsellyset når døren er åpen.

8 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Rengjøring av oppvaskmaskin er viktig for å opprettholde maskinens levetid. Forsikre deg om at innstillingen for mykgjøring av vann (hvis tilgjengelig) gjøres riktig, og at riktig mengde oppvaskmiddel brukes for å forhindre ansamling av kalk. Etterfyll saltkammeret når saltsensoren lyser.

Olje og kalk vil kunne bygges opp i oppvaskmaskinen over tid. Dersom dette skjer:

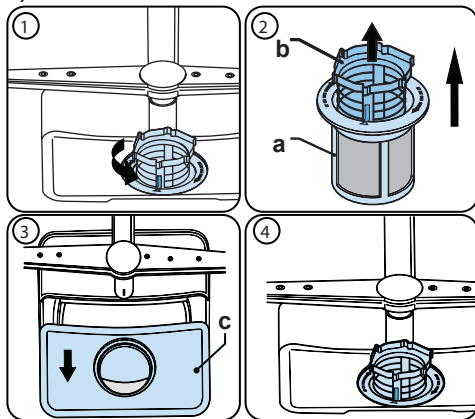
- Fyll vaskemiddelkammeret, men ikke sett i noen oppvask. Velg et program som kjøres ved høy temperatur ogjør oppvaskmaskinen tom. Hvis dette ikke gjør oppvaskmaskinen din tilstrekkelig ren, så bruk et rengjøringsmiddel som er beregnet på bruk i oppvaskmaskiner.
- Rengjør apparatet regelmessig hver måned for å forlenge oppvaskmaskinens levetid
- Tørk av dørseglingen regelmessig med en fuktig klut for å fjerne eventuelle rester som har hopet seg opp eller fremmedlegemer.

8.1 Filtre

Gjør filterne rene og sprut på armene minst en gang i uken. Hvis matavfall eller fremmedelementer har blitt sittende igjen på grove og fine filtre, så ta løs filterne og rengjør dem grundig i vann.

a) Mikrofilter b) Grovfilter

c) Metallfilter

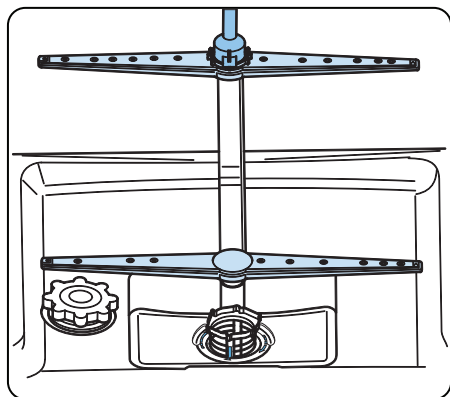


For å ta av og rengjøre filterkombinasjonen, vrir du den i retning mot klokken og tar den løs ved å løfte den oppover (1). Trekk grovfilteret ut av mikrofilteret (2). Så drar du i og tar bort metallfiltret (3). Skyll filteret med mye vann til det er fritt for rester. Sett filterne sammen igjen. Sett på filterinnsatsen igjen, og vri den i retning med klokken (4).

- Bruk aldri oppvaskmaskinen uten filter.
- Dersom filtret er satt på på gal måte vil det redusere vaskingsens effektivitet.
- Rene filtre er nødvendige for at maskinen skal kunne drives på rett måte.

8.2 Sprøytearmene

Forsikre deg om at sprøytehellene ikke er tette, og at ikke matavfall eller fremmedlegemer sitter fast på sprøytearmene. Dersom du oppdager tilstopping, ta løs sprøytearmene og rens dem under vann. For å ta av den øvre sprøytearmen, løsner du mutteren og holder den på plass ved å vri den i retning med klokken og trekke den nedover. Se til at mutteren er helt dratt til når du setter på plass igjen øvre sprøytearm.



8.3 Tømmepumpe

Store matrester eller fremmedlegemer som ikke ble fanget opp av filterene, vil kunne blokkere pumpen til avløpsvann. Skyllevannet vil da være over filteret.

⚠ Advarsel! Risiko for å skjære seg!

Når du rengjør pumpen til avløpsvann, må du forsikre deg om at du ikke skader deg på biter av knust glass eller spisse redskaper.

I så fall:

1. Koble alltid apparatet fra strømforsyningen først.
2. Ta ut kurvene.
3. Ta av filterene.
4. Få ut vannet, og bruk en svamp om nødvendig.
5. Sjekk området og fjern eventuelle fremmedlegemer.
6. Installer filterene.
7. Sett kurvene inn igjen.

9 FEILSØKING

FEIL	MULIG ÅRSAK	FEILSØKING
Programmet starter ikke.	Oppvaskmaskinen er ikke tilkoblet.	Koble til oppvaskmaskinen.
	Oppvaskmaskinen er ikke slått på.	Slå på oppvaskmaskinen ved å trykke på av/på-knappen.
	Sikringen er røket.	Sjekk de interne sikringene.
	Vannkranen er lukket.	Skru på vannkranen.
	Døren til oppvaskmaskinen er åpen.	Lukk døren til oppvaskmaskinen.
	Inntaksslangen og maskinfiltrerne er tilstoppet.	Sjekk vannslangen og maskinfiltrerne og sørg for at de ikke er tilstoppet.
Vann blir værende i maskinen.	Avløpsslangen er tilstoppet eller vridd.	Sjekk avløpsslangen og enten rengjør eller løsne den.
	Filtrene er tilstoppet.	Rengjør filtrene.
	Programmet er ikke fullført ennå.	Vent til programmet er fullført.
Maskinen stopper under vasking.	Strømbryt.	Sjekk strømtilførselen.
	Feil på vanninntak.	Sjekk vannkranen.
Klaprelyder og/eller bankelyder kan høres mens maskinen er i gang.	Spylearmen treffer oppvasken i den nedre kurven.	Flytt eller fjern gjenstander som blokkerer spylearmen.
Matrester sitter igjen på oppvasken.	Oppvask plasseres feil og sprayet vann når ikke berørt oppvask.	Ikke overfyll kurvene.
	Oppvask lenes på hverandre.	Fyll oppvask som forklart i delen om å sette inn i oppvaskmaskinen.
	Du bruker ikke nok oppvaskmiddel.	Bruk riktig mengde oppvaskmiddel, som forklart i programtabellen.
	Feil vaskeprogram er valgt.	Bruk informasjonen i programtabellen for å velge det mest egnede programmet.
	Spylearmene er tilstoppet med matrester.	Rengjør hullene i spylearmene med tynne gjenstander.
	Filtre eller avløpspumpen er tilstoppet eller filteret er feilplassert.	Sjekk avløpsslangen og at filtrene er riktig utstyrt.

FEIL	MULIG ÅRSAK	FEILSØKING
Hvitaktige flekker blir værende på oppvask.	Du bruker ikke nok oppvaskmiddel.	Bruk riktig mengde oppvaskmiddel, som forklart i programtabellen.
	Innstillingen for dose for skyllemiddel og/eller vannmykning er satt for lavt.	Øk nivået til skyllemiddel og/eller vannmykning.
	Høyt vannhardhetsnivå.	Øk vannmykningsnivået og legg til salt.
	Saltbeholderlokket er ikke skikkelig lukket.	Sjekk at saltbeholderlokket er skikkelig lukket.
Oppvasken tørkes ikke.	Tørkealternativet er ikke valgt.	Velg et program med et tørkealternativ.
	Dosen for skyllemiddel er satt for lavt.	Øk innstillingen for dose for skyllemiddel.
Rustflekker dannes på oppvasken.	Kvaliteten til rustfritt stål i oppvasken er ikke god nok.	Bruk bare sett som kan vaskes i oppvaskmaskin.
	Høyt gradnivå i vaskevannet.	Juster vannhardhetsgraden med tabellen for vannhardhetsgrad.
	Saltbeholderlokket er ikke skikkelig lukket.	Sjekk at saltbeholderlokket er skikkelig lukket.
	For mye salt er sølt i oppvaskmaskinen under fylling av salt.	Bruk en trakt når du fyller salt i beholderen for å unngå søl.
	Dårlig jording i strømmettet.	Konsulter en kvalifisert elektriker umiddelbart.
Rester av oppvaskmiddel i oppvaskmiddelbeholderen.	Oppvaskmiddelet ble tilført mens oppvaskmiddelbeholderen var våt.	Sørg for at oppvaskmiddelbeholderen er tørr før bruk.

AUTOMATISKE FEILADVARSLER OG HVA DU KAN GJØRE

PROBLEMKODE	MULIG FEIL	WHAT TO DO
FF	Feil med vannforsyningen	Sørg for at vannkranen er åpen og vannet flyter.
		Ta inngangsslangen fra kranen og rengjør filteret til slangen.
		Kontakt for service hvis feilen vedvarer.
F5	Feil med trykksystemet	Kontakt for service.
F3	Kontinuerlig vannforsyning	Lukk kranen og kontakt for service.
F2	Kan ikke tømme vannet	Vannutløpsslangen og -filtrene kan være tilstoppet.
		Avbryt programmet.
		Kontakt for service hvis feilen vedvarer.
F8	Feil på varmeanlegg	Kontakt for service.
F1	Overflyt	Koble fra maskinen og lukk kranen.
		Kontakt for service.
F7	Overoppheting	Kontakt for service.
F9	Plasseringsfeil for avleder	Kontakt for service.
F6	Defekt varmesensor	Kontakt for service.
HI	Høyspenningsfeil	Kontakt for service.
LO	Lavspenningsfeil	Kontakt for service.

Installasjons- og reparasjonsprosedyrene skal for å unngå mulige risikoer alltid utføres av den autoriserte serviceagenten. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader som vil kunne oppstå som følge av prosedyrer utført av uautoriserte personer. Reparasjoner kan kun utføres av teknikere. Hvis en komponent må byttes, må du forsikre deg om at bare originale reservedeler brukes.

Mangelfulle reparasjoner eller bruk av ikke-originale reservedeler vil kunne forårsake betydelig skade og sette brukeren i betydelig fare.

Kontaktinformasjon for kundeservice finner du på baksiden av dette dokumentet.

Funksjonsrelevante originale reservedeler i samsvar med den tilsvarende Ecodesign-bestillingen kan skaffes fra kundeservice over en periode på minst ti år fra den datoen da apparatet ble lansert på markedet innenfor EØS-området.

NO:

Gram A/S

Tel.: 22 07 26 30

www.gram.no

SE:

Gram A/S

Tel.: 040 38 08 40

www.gram.se

FI:

Gram A/S

Tel.: 020 7756 350

www.gram.fi

Gram A/S . Gejlhavegård 2B . DK-6000 Kolding . +45 73 20 10 00 . www.gram.dk



GRAM

52499073